



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Autobus-navettes	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-165423/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-165423	Date 2016-01-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-923-68477	
File No. - N° de dossier hp923.W8476-165423	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-26	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martin, Erik	Buyer Id - Id de l'acheteur hp923
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3318 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-2953
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8476-165423/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
hp923

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8476-165423

File No. - N° du dossier
hp923 W8476-165423

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

CETTE MODIFICATION 003 EST ÉMISE POUR MODIFIER L'INVITATION COMME SUIV :

- 1- Corriger l'information pour l'Article 005 dans la Partie 3 de l'invitation, clause 3.1, Section IV pour lire Configuration B au lieu de Configuration A; et
- 2- Ajouter les Configurations exigées pour les articles 006 et 007.

RETIRER :

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Section IV: Renseignements supplémentaires

Le Canada demande que les fournisseurs présentent les renseignements suivants :

1. Livraison

1.1 Quantité ferme

Bien que la livraison des véhicules soit demandée pour le ou avant le 16 mars, 2016, la livraison la plus hâtive pouvant être offerte est la suivante:

Article 001 – Un (1) autobus-navette – Configuration A et les articles connexes seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

Article 002 – Un (1) autobus-navette – Configuration A et les articles connexes seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

Article 003 – Un (1) autobus-navette – Configuration A et les articles connexes seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

Article 004 – Un (1) autobus-navette – Configuration A et les articles connexes seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

Article 005 – Un (1) autobus-navette – Configuration A et les articles connexes seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

1.2 Quantité optionnelle

Si une option est exercée, la livraison la plus hâtive pouvant être offerte est la suivante:

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8476-165423/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
hp923

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8476-165423

File No. - N° du dossier
hp923 W8476-165423

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Article 006 – Jusqu'à quatre (4) autobus-navettes et les articles connexes seront livrés dans les _____ jours civils suivant la date d'exercice de l'option.

Article 007 – Jusqu'à un (1) autobus-navette et les articles connexes seront livrés dans les _____ jours civils suivant la date d'exercice de l'option.

2. Période de garantie courante du fabricant

Le Canada demande que le soumissionnaire fournisse des renseignements détaillés sur la garantie courante du fabricant pour le véhicule/l'équipement et ses composants qui dépasse la période de garantie minimale de douze (12) mois.

INSÉRER :

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Section IV: Renseignements supplémentaires

Le Canada demande que les fournisseurs présentent les renseignements suivants :

1. Livraison

1.1 Quantité ferme

Bien que la livraison des véhicules soit demandée pour le ou avant le 16 mars, 2016, la livraison la plus hâtive pouvant être offerte est la suivante:

Article 001 – Un (1) autobus-navette – Configuration A et les articles connexes seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

Article 002 – Un (1) autobus-navette – Configuration A et les articles connexes seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

Article 003 – Un (1) autobus-navette – Configuration A et les articles connexes seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

Article 004 – Un (1) autobus-navette – Configuration A et les articles connexes seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

Article 005 – Un (1) autobus-navette – **Configuration B** et les articles connexes seront livrées dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8476-165423/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
hp923

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8476-165423

File No. - N° du dossier
hp923 W8476-165423

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

1.2 Quantité optionnelle

Si une option est exercée, la livraison la plus hâtive pouvant être offerte est la suivante:

Article 006 – Jusqu'à quatre (4) autobus-navettes de **Configuration A** et les articles connexes seront livrés dans les _____ jours civils suivant la date d'exercice de l'option.

Article 007 – Jusqu'à un (1) autobus-navette de **Configuration B** et les articles connexes seront livrés dans les _____ jours civils suivant la date d'exercice de l'option.

2. Période de garantie courante du fabricant

Le Canada demande que le soumissionnaire fournisse des renseignements détaillés sur la garantie courante du fabricant pour le véhicule/l'équipement et ses composants qui dépasse la période de garantie minimale de douze (12) mois.

TOUS LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.